

Anch'egli è stato
per alcuni giorni
indisposto,

ma ora s'è rimesso.

Della faccenda con
il mercante ebreo
gli ha già scritto;
nulla ha egli po-
tuto fare.

Gli rincresce che
Giovanni abbia
mostrato le sue
lettere famigliari
ad altri, in ciò re-
candogli probabil-
mente danno;

ma gli è caro che
ne abbia preso vi-

esse. nichil enim delectare me potest^(a) quod tibi egre vel mi-
nimum esset. per aliquot^(b) dies neutra^(c) quedam valitudo parum
me sanum habuit, non quidem ut decubarem^(d), sed ut essem et
michi et ceteris^(e) gravis. illam ego inedia perdomui, quo semper
in me usus sum potissimum medicamento; iam itaque validior 5
sum, ad priorem pene sospitatem redactus^(f). quod de domino
Hebreu^(g) (1) mones, superioribus litteris ad id respondi^(h), quas
Nicolaus noster⁽²⁾ deferre ad te debuit, sed in itinere preteritum
abs te reor. conficere nihil potui: abierant enim dudum uterque⁽ⁱ⁾;
in Picenum profecti sunt. reliqui nichil habeo. si quando sors eos 10
retulerit, memor ero mandati. litteras illas, quibus ita tecum locu-
tus sum ut presens soleo, si existimassem in publicum prodituras,
aut non misissem aut excoluissem amplius. nulla enim inerat
dignitas orationi, nulla gravitas, nullus ornatus; si quis sermo^(k) in
linguam venerat, is sine ulla expolitione dimittebatur in stilum. 15
in quo verisimile est fore ut, dum rebus meis et nomini favere
nimium studes, nimium fortassis officias. vereor enim ne, dum
litteras meas effers, in eorum iudicium veniant, quorum aciem nec
passio ulla corrumpere nec hebetare amicitia potest. ego enim,
si tibi et paucis amicis, quos virtus sua non meum^(l) meritum michi 20
comparavit, cognitus et, si ita vis, probatus sum, id satis est; ceteri
quid de me iudicent, non magnifacio. illud autem, quod magistro

(a) B² C R nihil non delectare non potes (b) C G R aliquos (c) B² C R G om.
neutra (d) B G decumberem (e) B² C mihi et exter[r]is (f) R G reductus G in
marg. redactus (g) B² C R om. Hebreu lasciando spazio in bianco. (h) R respondit
(i) B² C om. uterque R om. profecti sunt (k) B sed qui sermo (l) B² R G om. meum

(1) Neppure di questo mercante
ebreo abbiamo potuto trovare memoria
nei documenti che illustrano il com-
mercio istriano con i mercati d'An-
cona, Rimini e Sinigaglia. Il CAVALLI
cita documenti che riguardano Mosè,
Leone, Musel, e Cervo (Hirsch), ebrei
di Muggia, in *Commercio e vita privata
di Trieste nel 1400* cit.; e che sin dal
1391 gli Ebrei fiorivano nell'Istria, lo
apprendiamo dai documenti pubblicati
da F. MAJER, *Gli Ebrei feneratori a Ca-*

podistria in Pagine Istriane, ann. IX,
1911, p. 235 sgg.

(2) Forse costui è il Cessi (cf. epi-
stola XXX, p. 59), oppure quel Ni-
colò da Bologna, di cui si ha menzione
in rapporto con Giovanni nell'epi-
stola LXI; più probabilmente il primo,
poichè « Nicolaus noster » aveva la
casa a Venezia, come si rileva dall'e-
pist. LXIII, ed alle sue cure Giovanni
affidò più tardi il proprio figliuolo
Bernardo.